STORY27:*Skipping Class!!*

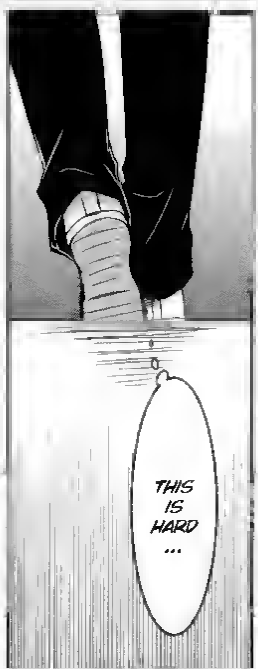
WELL, YOU SEE THE GLASS HERE SOMEHOW SHATTERED FOR SOME REASON ...
THIS MORNING, KIRISHIMA-KUN WAS FIXING IT, YOU KNOW ?
OH? WHAT'S THE MATTER, KIRISHIMA-SAN ?
YOU LOOK A BIT DOWN
smile
THIS GIRL HERE IS A REALLY SPLENDID STUDENT, PRINCIPAL !!
a ha ha
HA HA HA ...
I see
CONTINUE BEING A GOOD EXAMPLE FOR OTHER STUDENTS
NO... IT WAS MY FAULT ...
A HA HA ...
WHAT ARE YOU SAYING !
YOU ARE AN EXEMPLARY STUDENT !
HM ...?
NO... THAT'S NOT IT ...

Good morning
Oh, kaze-kun good morning
HAW!

I ...
I FEEL REALLY SICK ...
WHAT ...!? LET'S GET YOU TO THE INFIRMARY QUICK !!
Wah, that's proble-matic

I

I want midori to be happy


THIS IS HARD ...

WAH
mom
...
WHAT'S WRONG !?
UWAAAAAAAAAAAA
sniff
UEEEEEEEEEEH
mi-don !?
it's true !!
SHINKO HAS BEEN SAYING SOME WEIRD THINGS
THEY ARE ALL JUST LIES
onii-chan is the one lying
I'M NOT LYING
MOM, DO YOU SEE IT ?
SHINKO KEEPS SAYING THAT THERE'S A PERSON OVER THERE !

OH ...
... HH
SEE, THERE'S NOBODY THERE !
I'm not Lying
LIAR !
LIAR !

I WAS REALLY FOOLISH BACK THEN ...
RIGHT, SHINKO
MOM, WHY DID YOU EVEN GIVE BIRTH TO HER !
I DON'T NEED A SISTER LIKE HER !!

I CAN'T SEE HER ...
IS SHE SPEAKING WITH OSONO-SAN ?

SHE'S GOT TO BE THERE ...
BUT OSONO-SAN REALLY IS THERE, ISN'T SHE

MI-DORI
CLASSES ARE ABOUT TO START
DON'T SKIP, OK ?

SHI-NKO

nod
... MHM.
... I DON'T UNDER-STAND.
NO, UNDER-STAND IT.
Shim-ko-chan ...?
HM ?
What's wrong? you look lonely
HM... I DO ?
... WHAT IS THE TRUTH ?

I ALSO DON'T UNDER-STAND, WHAT IS A LIE ?
……
しーん
ガラ
ざわ

I ...
DON'T KNOW
... DO YOU KNOW WHERE MY DESK IS?
uwa, you idiot
OUT-SIDE ?
I SEE.
ピーパー
GOSSIP
it would be better if she just went home --
GOSSIP

SOMEONE LIKE ME ISN'T NEEDED

nod...
shall we... run away from this house?
why did you say such things!!
GO AND APOLOGIZE TO SHINKO IMMEDIATELY!!
demon lady
OUCH...
...SHINKO...?

SHI-
NKO
...!?
EH
...?
EHH
...?
o-
ona-
chan
shinko
will go
to the
sky, so
every-
thing
will
be okay

bye
bye
W-
...
WAIT
...
O-
onii
...
chan

WHERE ...
IS THIS ...?
.....?
OUCH ...
wah

SHINKO, WHO ...
IS THIS PERSON ...?
COME, NOW
WE HAVE TO ENTER THE GATE
え？...
I'M GLAD
SO YOU ARE FINALLY ABLE TO SEE ME
UM ...

しゃあ
あ
it's
...
あ
SHI-
NKO
...
I'M
SORRY
I CALLED
YOU A
LIAR
!
OK
...
ぎゅー
how
nice
...
you've
both
made
up
then
let's
also
bring
your
brother
come,
the
door
is in
front of us
yes
...
SHINKO,
YOU MUSN'T
COME WITH
STRANGERS
LET'S
GO BACK
HOME,
OK
?

I'M SORRY !!
AH ...
I WAS MISTAKEN ...!!
"I don't need her"
I can't accept that
didn't you say it your-self,
... but
lon-
THAT'S ALSO WHAT EVERY-ONE THINKS !
you need ... shinko ?
YEAH! AND YOU'RE NOT A LIAR !
YOU'RE MY LITTLE SISTER !!
you're taking too long ...
kyaa
SHI-NKO !!

LET GO OF SHINKO !!
WHAT IS THIS, IT'S TOO NOISY ...

just ...
a little more ...
no ...
why ...
NOOOOOOO
WAH
kyaa
ぽかーん

...?
CHILDREN ...?
WHAT'S WRONG ?
DO YOU HAVE ANY BUSINESS HERE ?
!
EH ...
AH ...
we ... ran away
but we were wrong ...
WRONG ...?
NO...! YOU'RE NOT WRONG !!
A HA HA HA
A HA HA HA HA
It's ok, you're not a liar !

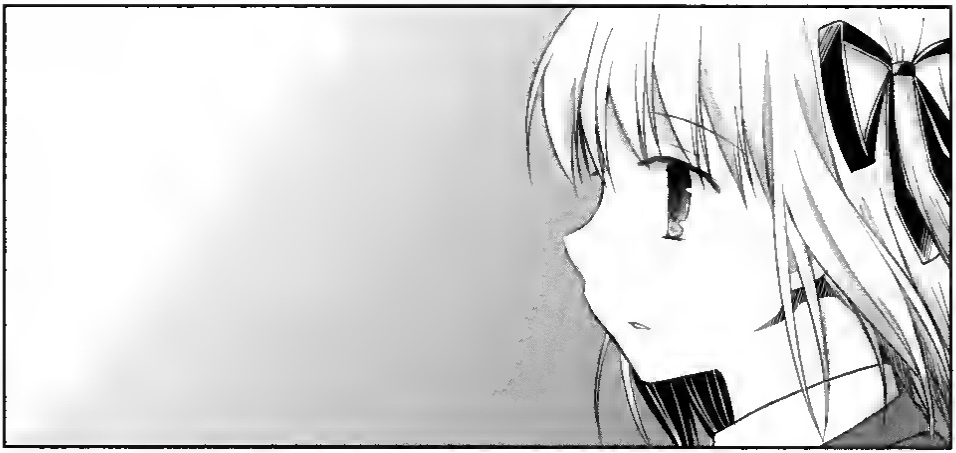
AH ...
THIS IS FUN, SO FUN
UM ...
WE WANT TO GO BACK HOME ...
DO YOU KNOW HOW WE CAN GO HOME ?
AH ... YOU'RE NOT ALLOWED TO LOOK IN HERE
THIS IS A SECRET PLACE
AH
BUT YOU SHOWED ME SOMETHING FUN.
SO I'LL TELL YOU A WAY TO GET HOME
CLOSE YOUR EYES
AND COUNT TO 0
THEN SLOWLY OPEN YOUR EYES AGAIN

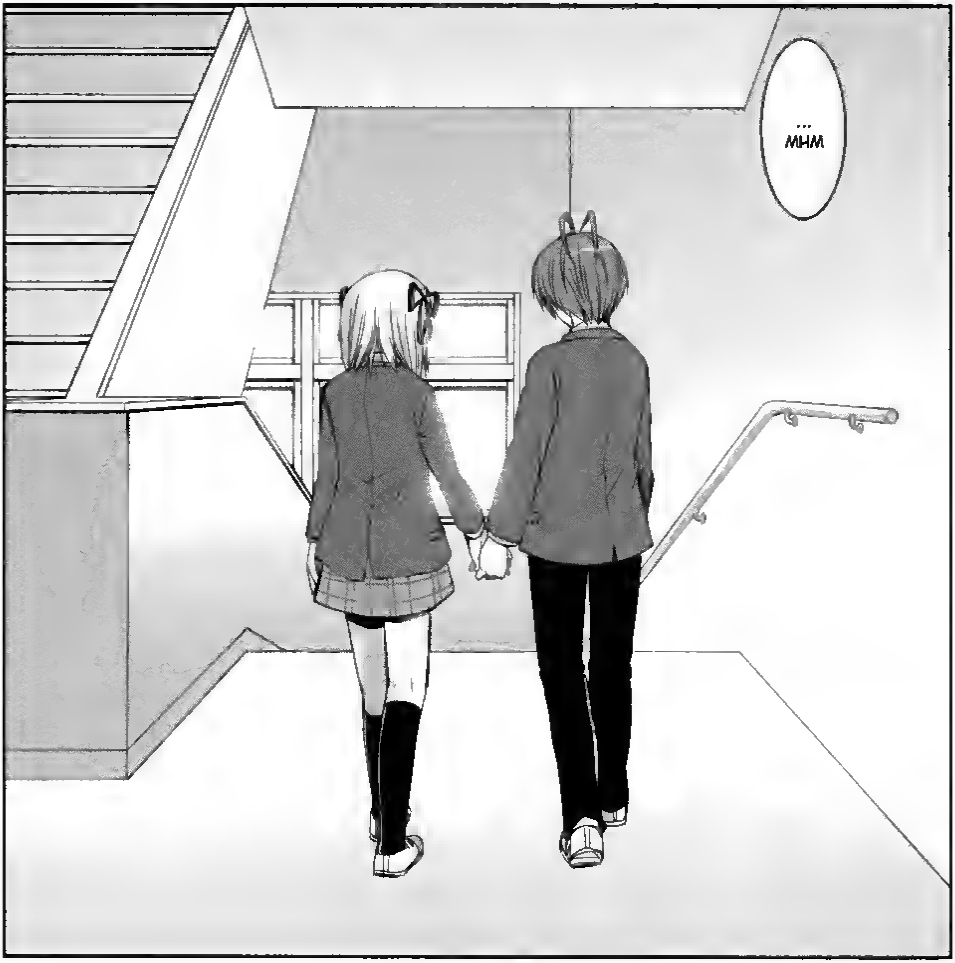
ONE
...

WHY ARE YOU OUT HERE ?
I WAS GOING TO GET THE PRINT-OUTS ...
WAIT, !
THIS IS AGAINST THE RULES, ISN'T IT? WHY ARE YOU HERE ...
OH ?
... OH
?
... ARE YOU MAD ?
!
HM NO-THING ...
I ASKED IF YOU WERE ANGRY !!
AH ...

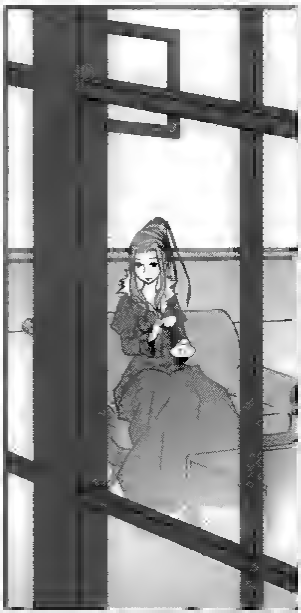
I DON'T HAVE ANY REASON TO
YES YOU DO, IDIOT !!
ouch
... I DON'T
YOU'RE LOOKING INTO IT TOO MUCH ...
... YOU'RE CUTTING CLASS ?
HM ?
YEAH ... BECAUSE I WANT TO
ALRIGHT, LET'S GO
YOU'RE NOT PART OF THIS
YOU SHOULD GET THE PRINT-OUTS
!
"WHEN IN TROUBLE, CALL KAKI-TSUBATA".

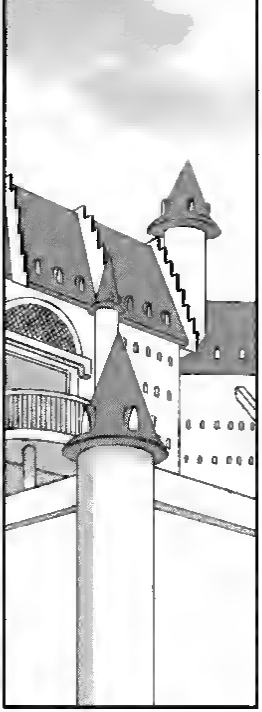
MEAN ...
IT'S GREAT TO HAVE SUCH A WONDERFUL PET
recently he's been getting thinner
YOU SHOULDN'T SAY THAT ...
HERE
.....

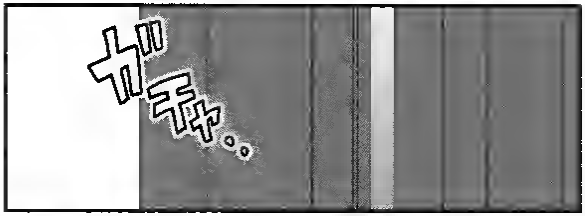



...
MHM

... I WONDER IF MY PRINCESS IS DOING FINE.
ムチャン






ガチャ。。

コンコン
MILADY, THIS IS AZAMI. MAY I ENTER ?
HM? WHAT'S THE MATTER ?

ひょこん
IT APPEARS WE HAVE AN UNUSUAL GUEST IN THE CASTLE

bad translations by Lin